

СКВАЖИННЫЕ ЭЛЕКТРОНАСОСЫ

4HR
6HR



Руководство по эксплуатации (технический паспорт)
Электронасос 4HR/6HR _____ (указать марку насоса)

ВНИМАНИЕ! Перед установкой и включением электронасоса
внимательно ознакомьтесь с содержанием паспорта.
При установке электронасоса рекомендуется пользоваться
услугами компетентных специалистов.

1. ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Данные насосы предназначены для перекачивания чистой или абразивной воды и должны эксплуатироваться в соответствии с постановлениями местных законодательств. Перед установкой и эксплуатацией ознакомьтесь внимательно с описанными ниже инструкциями.

Завод-изготовитель не несет ответственности за несчастные случаи или ущерб, вызванные небрежностью или несоблюдением инструкций, приведенных в настоящем руководстве или при эксплуатации в условиях, отличающихся от указанных на заводской табличке. Производитель также снимает с себя всякую ответственность за ущерб, вызванный несоответствующим использованием электронасоса.

В случае складирования не складывать груз или коробки одну на другую.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Перед осуществлением какой-либо операции по проверке или техническому обслуживанию, отключить напряжение в сети и вынуть вилку из розетки.

Электронасосы соответствуют Директивам **2006/42/CEE, 2006/95/CEE, 2004/108/CEE, 2002/95/CEE** включая последние поправки.

Перед монтажом убедитесь, чтобы электрическая сеть была оснащена заземлением и соответствовала нормативам.

Насосы не предназначены для перекачивания воспламеняющихся жидкостей или для работы во взрывоопасных помещениях или местах.

Избегать контакта между перекачиваемой жидкостью и электрическим питанием. Не вносить изменения в компоненты электронасоса.

Запрещается поднимать или переносить насос за кабель электропитания или за поплавковый выключатель: держать насос за специальную ручку.

Норма **EN 60335-2-41** предписывает что:

- Электронасос, предназначенный для очистки или других целей по уходу за бассейнами, не должен использоваться при нахождении в бассейне людей и должен обеспечиваться питанием от дифференциального выключателя, номинальный ток которого не должен превышать 30 мА.
- Электронасос, предназначенный для наружных фонтанов, садовых резервуаров и в подобных местах, должен питаться посредством дифференциального выключателя, ток которого не должен превышать 30 мА.
- Электронасос, предназначенный для очистки или других целей по уходу за бассейнами, должен быть оснащен резиновым кабелем питания классом не ниже чем **H07 RN-F** (наименование **245 IEC 66**).

Запрещается пользоваться изделием детям, людям с ограниченными возможностями или неосведомленным, или неопытным, если не был произведен инструктаж и надлежащий контроль. Не допускать детей к игре с данными изделиями.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Извлечь насос из упаковки и проверить целостность.

Проверьте соответствие эксплуатационных параметров значениям на заводской табличке насоса. В случае обнаружения какой-либо неисправности незамедлительно обратиться к поставщику, указывая характер дефекта.

ВНИМАНИЕ: В случае сомнений касательно безопасности изделия не использовать его.

МОНТАЖ

Операция по монтажу может оказаться довольно сложной. Поэтому монтаж должен выполняться компетентными и уполномоченными монтажниками.

ВНИМАНИЕ: В процессе монтажа использовать все средства безопасности, указанные производителем и авторизованными представителями.

Не следует недооценивать риск глубины, если монтаж производится в колодце определенной высоты. Убедиться в отсутствие опасности токсичных испарений или отравляющих газов в рабочей атмосфере. В случае сварочных операций использовать все меры защиты, пригодные для предотвращения взрывов. Убедиться, чтобы размер колодца был пригоден для размещения насоса. Проверить свойства перекачиваемой воды и возможное присутствие нечистот или концентрации песка, превышающей допустимое значение. Прикрепить к трубе подачи провод электропитания, закрутив его вокруг; между витками провода оставить небольшое расстояние на случай расширения трубы подачи. Если труба подачи изготовлена из пластикового материала, повесить насос на специальном тросе, цепляя за отверстия на корпусе подачи. Установить датчики уровня, прерывающие электропитание насоса перед отменой напора(затвора).

ВНИМАНИЕ: функционирование насоса всухую может вызвать его серьезные повреждения.

ВНИМАНИЕ: категорически избегать контролирования направления вращения при работе насоса всухую.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед каждой операцией убедиться в отключении напряжения и отсутствии возможности случайных включений. Ремонт насоса самостоятельно или персоналом, неуполномоченным заводом-производителем, признается не гарантийным, а работа ненадежной или на потенциально опасном оборудовании.

ВНИМАНИЕ! Любое вмешательство может ухудшить отдачу насоса и вызвать опасность для людей и/или предметов.

Насосы не нуждаются в техническом обслуживании.

2. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Скважинные электронасосы PEDROLLO серий **3SR - 4SR - 6SR** предназначены для перекачивания чистой воды с содержанием песка не более 150 г/м^3 (100 г/м^3 для **6SR**) из скважин с большим дебетом (запасом) воды и с диаметром обсадной трубы 3 дюйма (**~93 мм**). и не менее 4 дюймов (**~100 мм**).

Диаметр нагнетательной трубы для скважинных насосов:

- насос **3SR 2** диаметр 1,0" (**D = 25 мм**)
- насос **4SR 1- 4** диаметр 1,25" (**D = 32 мм**)
- насос **4SR 8-15** диаметр 2,0" (**D = 50 мм**)
- насос **6SR** диаметр 3,0" (**D = 76 мм**)

Использовать только указанный диаметр! Длина трубы зависит от глубины погружения

Электронасосы данных серий используются для водоснабжения небольших домов, коттеджей, дач и пр., а также (при использовании мощных насосов) для водоснабжения многоквартирных домов, коттеджных и дачных поселков, промышленных зданий и пр. Возможно использование насоса в системе автономного водоснабжения (HYDROFRESH) в комплекте с баком и системой автоматики.

ВНИМАНИЕ! Не позволяйте детям приближаться к насосу и трогать его как во включенном, так и в выключенном состоянии, также не позволяйте детям трогать электропроводку насоса.

3. УСЛОВИЯ ПО УСТАНОВКЕ НАСОСА

Установка насоса должна производиться квалифицированным аттестованным специалистом электрогидравлических машин.

Скважинные электронасосы **3SR-4SR-6SR** поставляются в коробках из твердого картона, с паспортом, со штатным кабелем 1,5 м. Для установки насоса необходимо доукомплектовать насос трубопроводной арматурой, станцией управления, кабелем, кабельной муфтой и тросом по следующим техническим характеристикам:

1. Труба диаметром:

Для качественного и долговечного использования электронасоса рекомендуется устанавливать пластиковые трубы. При монтаже труб, выполненных из металла, убедиться в отсутствии в них окалин или других металлических частиц, которые могут появиться в процессе монтажа.

2. Устройство управления, включающее в себя: конденсатор (для однофазных насосов, емкость конденсатора определяется по мощности двигателя), защиту от сухого хода, защиту от перегрузок в электроцепи, пусковое реле. Тип устройства управления выбирается в зависимости от мощности и количества фаз электродвигателя.

3. Кабель 4-х жильный, с покрытием, неразрушающимся от воды, длина кабеля зависит от глубины погружения насоса, сечение провода выбирается по таблице и зависит от глубины погружения и мощности двигателя.

ВНИМАНИЕ! Неправильный подбор сечения кабеля может привести к уменьшению мощности двигателя или к его поломке.

4. Кабельная муфта для соединения 4-х жильного кабеля, обеспечивающую полную герметичность на глубине до 100 метров от уровня воды.

5. Трос диаметром 5-8 мм, выполненный из нержавеющей или оцинкованной стали. Длина троса зависит от глубины погружения насоса. Насос рекомендуется погружать до 1,5 метров от дна, но не глубже глубины погружения, указанной на табличке на корпусе насоса (обозначена значком).

ВНИМАНИЕ! При отсутствии данных о допустимой глубине погружения на табличке насоса свяжитесь с сервисным центром для получения данных на данную модель насоса.

Перед установкой насоса убедитесь, что скважина заполнена водой, свободна от песка и других загрязнений, что ее размеры соответствуют установочным размерам насоса, а также правильность всех электрических соединений. Насос опускается в скважину на тросе, закрепленном за специальные отверстия, предварительно соединенный с трубой и кабелем.

ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается опускать электронасос в скважину при подключенном электропитании. Это опасно для жизни!

ВНИМАНИЕ! Работа насоса без воды приведет к выводу его из строя!
ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается эксплуатация насоса в условиях сильной (с большим, чем предусмотрено в данном паспорте, содержанием песка и других абразивных частиц) загрязненности скважины!

4. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

При эксплуатации насоса должны соблюдаться следующие требования:

- Температура перекачиваемой жидкости от + 0 до + 35 °C
- Рабочее напряжение:
 - для однофазных насосов 220В / 50Гц ±5%
 - для трехфазных насосов 380В / 50Гц ±5%
- Максимальное содержание песка в воде 150 г/м³
- Максимальное количество запусков в час 20
- Рабочее положение насоса ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ или ВЕРТИКАЛЬНОЕ
- Кислотный баланс жидкости pH от 5 до 9
- Максимальная плотность перекачиваемой жидкости 1,1 кг/дм³
- Диаметр напорного трубопровода согласно п.2
- Степень защиты: IP 68
- Глубина погружения – полное погружение, не менее 50см от поверхности воды и не менее 1 м от дна скважины

ВНИМАНИЕ! В контроллере уровня жидкости выставлена чувствительность для следующих расстояний между датчиками:

- MAX - MIN - не более 1 м.
- MIN - RIF - не более 0,5 м.

В случае, если датчики разносятся на большее расстояние или уровень токопроводимости жидкости недостаточен, необходимо изменить величину чувствительности контроллера путем поворот регулировочного потенциометра. Для изменения чувствительности необходимо проколоть пломбу на крышке контроллера сухого хода и отверткой с узким жалом отрегулировать чувствительность.

5. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

4HR10														
ТИП		POWER (P2)		Q	m³/h	0	3.0	6.0	7.5	9.0	10.5	12.0	13.5	15.0
Single-phase	Three-phase	kW	HP		l/min	0	50	100	125	150	175	200	225	250
4HRm 10/5	4HR 10/5	0.75	1	H metres	28.5	25.5	22.5	20.7	18.6	16.3	13.6	10.5	7	
4HRm 10/7	4HR 10/7	1.1	1.5		40	36	31.5	29	26	23	19	14.7	10	
4HRm 10/10	4HR 10/10	1.5	2		57.5	51.5	45	41.5	37	32.5	27	21	14	
4HRm 10/15	4HR 10/15	2.2	3		86	77	67.5	62	56	49	40.5	31.5	21	
–	4HR 10/20	3	4		115	103	90	83	74	65	54.5	42	28	
–	4HR 10/28	4	5.5		161	144	126	116	104	91	76	60	39	
					200	180	160	145	130	115	100	85	70	

ТИП		POWER (P2)		Q	m³/h	0	3.0	6.0	9.0	12.0	15.0	18.0	19.2	20.4
Single-phase	Three-phase	kW	HP		l/min	0	50	100	150	200	250	300	320	340
4HRm 14/6	4HR 14/6	1.1	1.5	H metres	32	29.5	27.5	25.3	22.5	18.9	14	11.6	9	
4HRm 14/8	4HR 14/8	1.5	2		42.5	39.5	36.5	33.5	30	25	18.6	15.4	12	
4HRm 14/12	4HR 14/12	2.2	3		63.4	59	55	50.5	45	37.5	28	23.1	18	
-	4HR 14/16	3	4		85	79	73	67.5	60	50.5	37	31	23.5	
-	4HR 14/21	4	5.5		112	104	96	88	79	66	49	40.5	31	
-	4HR 14/29	5.5	7.5		154	143	133	122	109	91	67.5	56	43	

MODEL		POWER (P2)		Q	m³/h	0	3.0	6.0	9.0	12.0	15.0	18.0	21.0	24.0	25.2
Single-phase	Three-phase	kW	HP		l/min	0	50	100	150	200	250	300	350	400	420
4HRm 18/4	4HR 18/4	1.1	1.5	H metres	23.4	22	21	19.7	18	16	13.5	10.4	6.6	5	
4HRm 18/6	4HR 18/6	1.5	2		35	33.5	31.5	29.5	27	24	20.3	15.6	9.8	7	
4HRm 18/9	4HR 18/9	2.2	3		52.5	50	47.5	44.5	40.5	36	30.5	23.4	14.8	11	
-	4HR 18/12	3	4		70	66.5	63	59	54	48	40.5	31	19.7	14.5	
-	4HR 18/16	4	5.5		94	89	84	79	72	64	54	41.5	26	19	
-	4HR 18/22	5.5	7.5		129	122	116	108	99	88	74	57	36	26.5	
-	4HR 18/30	7.5	10		176	167	158	148	135	120	101	78	49	36	

6HR34

MODEL			POWER (P2)		Q	m³/h	0	6	12	18	24	30	36	42	48
Three-phase			kW	HP		l/min	0	100	200	300	400	500	600	700	800
6HR 34/3	4	5.5	H metres	17.5 ⁽¹⁾			41.5	40	38.5	37	35	32.5	29.5	25	19
6HR 34/4	5.5	7.5					55.5	53	51	49	46.5	43.5	39	33.5	25.5
6HR 34/5	7.5	10					69.5	66.5	64	61.5	58.5	54.5	49	41.5	32
6HR 34/6	9.2	12.5					83	80	77	74	70	65	59	50	38
6HR 34/7	11	15					97	93	90	86	82	76	69	58	45
6HR 34/8	11	15					111	106	102	98	93	87	78	67	51
6HR 34/9	13	17.5 ⁽¹⁾					125	120	115	111	105	98	88	75	58
6HR 34/11	15	20					153	146	141	135	128	120	108	92	70
6HR 34/13	18.5	25					181	173	166	160	152	141	127	108	83
6HR 34/16	22	30					222	213	205	197	187	174	157	133	102
6HR 34/19	26	35 ⁽²⁾					264	253	243	233	222	207	186	158	122
6HR 34/22	30	40					306	293	281	270	257	239	216	183	141
6HR 34/27	37	50					375	359	345	332	315	294	265	225	173

6HR44

MODEL			POWER (P2)		Q	m³/h	0	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Three-phase			kW	HP		l/min	0	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
6HR 44/3	5.5	7.5	H metres	17.5 ⁽¹⁾			41	38	36	34	32	30	27	24	21	17
6HR 44/4	7.5	10					55	51	48.5	46	43	40	36.5	32.5	28	23
6HR 44/5	7.5	10					68.5	63.5	60.5	57.5	54	50	45.5	40.5	35	29
6HR 44/6	9.2	12.5					82	76	72.5	69	64.5	60	54.5	48.5	42	35
6HR 44/7	11	15					96	89	85	80.5	75.5	70	63.5	56.5	49	40.5
6HR 44/9	13	17.5 ⁽¹⁾					123.5	114.5	109	103.5	97	89.5	81.5	73	63	52
6HR 44/10	15	20					137	127	121	115	107.5	99.5	91	81	70	58
6HR 44/12	18.5	25					164	152	145	138	129	120	109	97	84	70
6HR 44/15	22	30					206	191	182	172	161	149	136	121	105	87
6HR 44/18	26	35 ⁽²⁾					247	229	218	207	194	179	163	146	126	104
6HR 44/20	30	40					274	254	242	230	215	199	182	162	140	116
6HR 44/25	37	50					343	318	303	287	269	249	227	202	175	145

6HR54

MODEL			POWER (P2)		Q	m³/h	0	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72
Three-phase			kW	HP		l/min	0	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200
6HR 54/3	5.5	7.5	H metres	17.5 ⁽¹⁾			38.5	34	33	31.5	29.5	28	26	24	21.5	19	16
6HR 54/4	7.5	10					51.5	45.5	43.5	41.5	39.5	37.5	35	32	29	25	21
6HR 54/5	9.2	12.5					64.5	57	54.5	52	49.5	46.5	43.5	40	36	31.5	26.5
6HR 54/6	11	15					77.5	68.5	65.5	62.5	59.5	56	52.5	48	43	37.5	31.5
6HR 54/8	13	17.5 ⁽¹⁾					103	91	87	83	79	74.5	69.5	64	57.5	50.5	42
6HR 54/9	15	20					116	103	98	94	89	84	78	72	65	57	47
6HR 54/11	18.5	25					142	125	120	115	109	103	96	88	79	69	58
6HR 54/13	22	30					168	148	142	136	129	121	113	104	94	82	68
6HR 54/16	26	35 ⁽²⁾					206	182	175	167	159	149	139	128	115	101	84
6HR 54/18	30	40					232	205	197	188	178	168	157	144	130	113	95
6HR 54/22	37	50					284	251	240	229	218	205	192	176	158	138	116

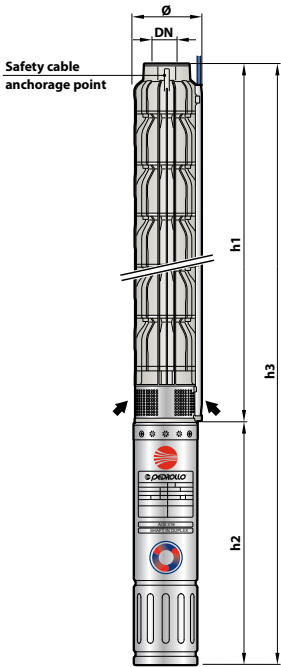
6HR64

MODEL			POWER (P2)		Q	m³/h	0	24	33	42	51	60	69	78	87	90
Three-phase			kW	HP		l/min	0	400	550	700	850	1000	1150	1300	1450	1500
6HR 64/3	7.5	10	H metres	17.5 ⁽¹⁾			39	33	31.5	30	28.5	27	24.5	21	16.5	15
6HR 64/4	9.2	12.5					52	43.5	42	40	38	35.5	32.5	28	22.5	20
6HR 64/5	11	15					65	54.5	52	50	47.5	44.5	40.5	35	28	25
6HR 64/6	13	17.5 ⁽¹⁾					78	65.5	62.5	60	57	53.5	49	42	33.5	30
6HR 64/7	15	20					91	76	73	70	66.5	62.5	57	49.5	39	35
6HR 64/8	18.5	25					104	87	84	80	76	71	65	56	45	40
6HR 64/10	22	30					130	109	104	100	95	89	81	70	56	50
6HR 64/12	26	35 ⁽²⁾					156	131	125	120	114	107	98	84	67	60
6HR 64/14	30	40					182	153	146	140	133	125	114	99	78	70
6HR 64/17	37	50					221	186	178	170	162	152	138	120	95	85

DIMENSIONS AND WEIGHT

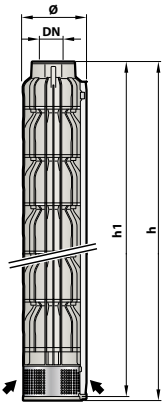
	4HRm - PD (with 4PD motor)						4HRm - PS (with 4PS motor)					
MODEL	DN	DIMENSIONS mm			kg	DN	DIMENSIONS mm			kg		
Single-phase		Ø	h1	h2	h3		Ø	h1	h2	h3		
4HRm 10/5	2"	100	511	356	867	19.7	2"	100	511	272	783	20.3
4HRm 10/7			657	396	1053	23.8			657	312	969	24.8
4HRm 10/10			876	437	1313	31.0			876	352	1228	32.7
4HRm 10/15			1241	492	1733	38.7			1241	402	1643	38.0
4HRm 14/6			584	396	980	21.0			584	312	896	22.0
4HRm 14/8			730	437	1167	25.2			730	352	1082	26.9
4HRm 14/12			1022	492	1514	33.7			1022	402	1424	33.0
4HRm 18/4			438	396	834	18.4			438	312	750	19.4
4HRm 18/6			584	437	1021	22.6			584	352	936	24.3
4HRm 18/9			803	492	1295	29.8			803	402	1205	29.1

	4HR - PD (with 4PD motor)						4HR - PS (with 4PS motor)					
MODEL	DN	DIMENSIONS mm				kg	DN	DIMENSIONS mm				kg
Three-phase		Ø	h1	h2	h3			Ø	h1	h2	h3	
4HR 10/5	2"	100	511	356	867	18.9	2"	100	511	257	768	18.3
4HR 10/7			657	371	1028	22.3			657	272	929	22.0
4HR 10/10			876	396	1272	27.8			876	297	1173	28.8
4HR 10/15			1241	437	1678	35.9			1241	352	1593	37.6
4HR 10/20			1606	450	2056	45.4			1606	484	2090	49.2
4HR 10/28			2190	505	2695	59.6			2190	574	2764	66.9
4HR 14/6			584	371	955	20.2			584	272	856	19.9
4HR 14/8			730	396	1126	23.6			730	297	1027	24.6
4HR 14/12			1022	437	1459	30.4			1022	352	1374	32.1
4HR 14/16			1314	450	1764	37.2			1314	484	1798	41.0
4HR 14/21			1679	505	2184	46.7			1679	574	2253	54.0
4HR 14/29			2263	590	2853	61.1			2263	664	2927	69.1
4HR 18/4			438	371	809	17.6			438	272	710	17.3
4HR 18/6			584	396	980	21.0			584	297	881	22.0
4HR 18/9			803	437	1240	26.5			803	352	1155	28.2
4HR 18/12			1022	450	1472	32.0			1022	484	1506	35.8
4HR 18/16			1314	505	1819	40.2			1314	574	1888	47.5
4HR 18/22			1752	590	2342	51.9			1752	664	2416	59.9
4HR 18/30			2336	800	3136	70.8			2336	764	3100	63.2

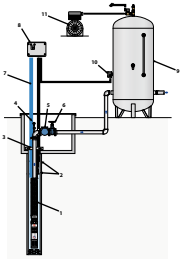


DIMENSIONS AND WEIGHT (PUMP ONLY)

MODEL	PORT	DIMENSIONS mm			kg
Pump	DN	Ø	h1	h	
4HR 10/5 - HYD	2"	100	511	514	8.8
4HR 10/7 - HYD			657	660	11.5
4HR 10/10 - HYD			876	879	15.4
4HR 10/15 - HYD			1241	1244	22.0
4HR 10/20 - HYD			1606	1609	28.5
4HR 10/28 - HYD			2190	2193	39.0
4HR 14/6 - HYD			584	587	10.2
4HR 14/8 - HYD			730	733	12.8
4HR 14/12 - HYD			1022	1025	18.0
4HR 14/16 - HYD			1314	1317	23.3
4HR 14/21 - HYD			1679	1682	29.9
4HR 14/29 - HYD			2263	2266	40.4
4HR 18/4 - HYD			438	441	7.5
4HR 18/6 - HYD			584	587	10.2
4HR 18/9 - HYD			803	806	14.1
4HR 18/12 - HYD			1022	1025	18.0
4HR 18/16 - HYD			1314	1317	23.3
4HR 18/22 - HYD			1752	1755	31.2
4HR 18/30 - HYD			2336	2339	41.7



СТАНДАРТНАЯ УСТАНОВКА



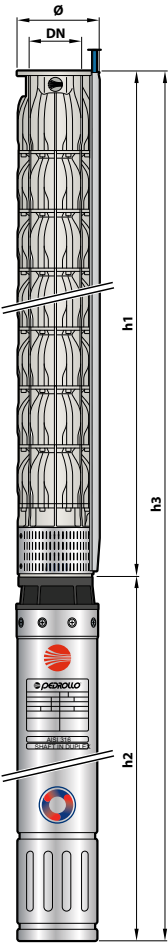
КОМПОНЕНТЫ

- 1) Погружной насос
- 2) Датчики уровня
- 3) Анкерное крепление насоса
- 4) Манометр
- 5) Обратный клапан
- 6) Задвижка; для регулирования расхода
- 7) Силовая кабель
- 8) Пульт управления
- 9) Напорный бак
- 10) Реле давления
- 11) Электро клапан/электро-компрессор

DIMENSIONS AND WEIGHT

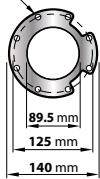
MODEL	PORT	DIMENSIONS mm				kg
Three-phase	DN	Ø	h1	h2	h3	3~
6HR 34/3 - PD	3"	150	581	595	1176	55.4
6HR 34/4 - PD			682	625	1307	61.1
6HR 34/5 - PD			783	660	1443	67.5
6HR 34/6 - PD			884	700	1584	72.9
6HR 34/7 - PD			985	765	1750	83.2
6HR 34/8 - PD			1086	765	1851	86.6
6HR 34/9 - PD			1187	820	2007	98.0
6HR 34/11 - PD			1389	820	2209	105.7
6HR 34/13 - PD			1591	883	2474	122.4
6HR 34/16 - PD			1894	953	2847	138.5
6HR 34/19 - PD			2197	1098	3295	166.6
6HR 34/22 - PD			2500	1098	3598	176.7
6HR 34/27 - PD			3005	1233	4238	203.5
6HR 44/3 - PD			581	625	1206	57.4
6HR 44/4 - PD			682	660	1342	64.1
6HR 44/5 - PD			783	660	1443	67.5
6HR 44/6 - PD			884	700	1584	72.9
6HR 44/7 - PD			985	765	1750	83.2
6HR 44/9 - PD			1187	820	2007	98.0
6HR 44/10 - PD			1288	820	2108	102.3
6HR 44/12 - PD			1490	883	2373	119.0
6HR 44/15 - PD			1793	953	2746	135.1
6HR 44/18 - PD			2096	1098	3194	163.2
6HR 44/20 - PD			2298	1098	3396	169.9
6HR 44/25 - PD			2803	1233	4036	196.8
6HR 54/3 - PD			599	625	1224	57.5
6HR 54/4 - PD			706	660	1366	64.3
6HR 54/5 - PD			813	700	1513	69.7
6HR 54/6 - PD			920	765	1685	80.2
6HR 54/8 - PD			1134	820	1954	95.0
6HR 54/9 - PD			1241	820	2061	99.4
6HR 54/11 - PD			1455	883	2338	116.2
6HR 54/13 - PD			1669	953	2622	129.1
6HR 54/16 - PD			1990	1098	3088	156.3
6HR 54/18 - PD			2204	1098	3302	164.1
6HR 54/22 - PD			2632	1233	3865	187.8
6HR 64/3 - PD			599	660	1259	57.2
6HR 64/4 - PD			706	700	1406	63.9
6HR 64/5 - PD			813	765	1578	69.2
6HR 64/6 - PD			920	820	1740	79.6
6HR 64/7 - PD			1027	820	1847	90.9
6HR 64/8 - PD			1134	883	2017	94.2
6HR 64/10 - PD			1348	953	2301	111.8
6HR 64/12 - PD			1562	1098	2660	124.4
6HR 64/14 - PD			1776	1098	2874	147.1
6HR 64/17 - PD			2097	1233	3330	159.0

6PD = rewindable oil filed submersible motor



COUNTERFLANGE KIT
(TO BE ORDERED SEPARATELY)

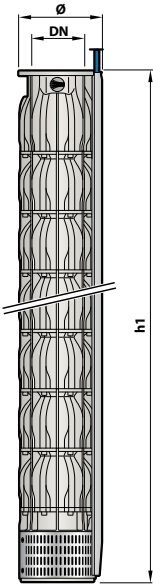
n. 8 holes
Ø 7.5 mm



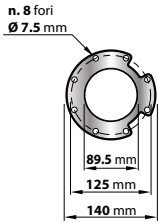
Kit consisting of:
counterflange, seal, screws and nuts

DIMENSIONS AND WEIGHT (PUMP ONLY)

MODEL	PORT	DIMENSIONS mm		kg
Pump	DN	Ø	h1	3~
6HR 34/3 - HYD	3"	150	581	21.8
6HR 34/4 - HYD			682	25.1
6HR 34/5 - HYD			783	28.5
6HR 34/6 - HYD			884	32.5
6HR 34/7 - HYD			985	35.8
6HR 34/8 - HYD			1086	39.2
6HR 34/9 - HYD			1187	42.6
6HR 34/11 - HYD			1389	49.7
6HR 34/13 - HYD			1591	56.4
6HR 34/16 - HYD			1894	69.5
6HR 34/19 - HYD			2197	80.6
6HR 34/22 - HYD			2500	90.7
6HR 34/27 - HYD			3005	108.5
6HR 44/3 - HYD			581	21.8
6HR 44/4 - HYD			682	25.1
6HR 44/5 - HYD			783	28.5
6HR 44/6 - HYD			884	32.5
6HR 44/7 - HYD			985	35.8
6HR 44/9 - HYD			1187	42.6
6HR 44/10 - HYD			1288	46.3
6HR 44/12 - HYD			1490	53.0
6HR 44/15 - HYD			1793	66.1
6HR 44/18 - HYD			2096	77.2
6HR 44/20 - HYD			2298	83.9
6HR 44/25 - HYD			2803	101.8
6HR 54/3 - HYD			599	21.9
6HR 54/4 - HYD			706	25.3
6HR 54/5 - HYD			813	28.7
6HR 54/6 - HYD			920	32.8
6HR 54/8 - HYD			1134	39.6
6HR 54/9 - HYD			1241	43.0
6HR 54/11 - HYD			1455	50.2
6HR 54/13 - HYD			1669	57.1
6HR 54/16 - HYD			1990	70.3
6HR 54/18 - HYD			2204	78.1
6HR 54/22 - HYD			2632	92.8
6HR 64/3 - HYD			599	21.6
6HR 64/4 - HYD			706	24.9
6HR 64/5 - HYD			813	28.2
6HR 64/6 - HYD			920	32.2
6HR 64/7 - HYD			1027	35.5
6HR 64/8 - HYD			1134	38.8
6HR 64/10 - HYD			1348	45.8
6HR 64/12 - HYD			1562	52.4
6HR 64/14 - HYD			1776	62.1
6HR 64/17 - HYD			2097	73.0



COUNTERFLANGE KIT
(TO BE ORDERED SEPARATELY)



Kit consisting of:
counterflange, seal, screws and nuts

7. ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПРИСОЕДИНЕНИЕ

Погружные скважинные электронасосы PEDROLLO серии **4SR - 6SR** поставляются без устройства управления, со штатным кабелем 1,5 метра. Удлинение кабеля производится с помощью кабельной муфты. Устройство управления выбирается в зависимости от условий эксплуатации. При подключении пользуйтесь описанием и электрической схемой прилагаемой к устройству управления.

ВНИМАНИЕ! Для управления насосом пользуйтесь только изделиями фирмы PEDROLLO.

Использование нестандартных устройств управления может привести к поломке насоса.

Перед подключением проверьте соответствие напряжения сети со справочными данными на табличке насоса. Для трехфазных двигателей при неправильном вращении вала электродвигателя следует поменять местами две фазы.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ поставляются готовыми к присоединению.

ВНИМАНИЕ: Монтажник должен позаботиться о выполнении соединений согласно нормативам, действующим в стране установок.

Перед осуществлением соединения убедиться, чтобы на концах проводов линии не было напряжения.

Проверить соответствие между данными заводской таблички и номинальными значениями линии.

Произвести соединение (проверить наличие надежной системы заземления) согласно схеме, приведенной на электрическом двигателе. Для монофазных двигателей черный провод является общим для обеих обмоток, синий или серый является концом рабочей обмотки, коричневый провод является концом пусковой обмотки, а желтый/зеленый - заземлением. Провести соединения электрических проводов, обратившись к компетентным специалистам для обеспечения идеальной изоляции.

Провод заземления должен быть длиннее проводов фаз и должен быть подсоединен в первую очередь при монтаже и отсоединен последним при демонтаже.

Если насос не укомплектован кабелем электропитания и вилкой, предусмотреть в электрической сети механизм, который бы обеспечивал отключение от сети с открытыми контактами не менее

Рекомендуется установка дифференциального выключателя, номинальный ток которого не будет превышать 30 мА. Предохранить двигатели устройством предохранения двигателей, расположенным в пульте управления PEDROLLO.

В трехфазных двигателях направление вращения может быть в обратную сторону; в таком случае эксплуатационные характеристики значительно ниже номинальных.

Для изменения направления вращения достаточно поменять между собой две фазы.

8. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Насосы изготовлены в соответствии с требованиями **ГОСТ 27570.0-87, ГОСТ 27570.30-91.**

2. Насосы изготовлены в соответствии с международными стандартами **EN 60 335-1 (IEC 335-1, CE 161-50), IEC 34.**

3. Запрещается эксплуатировать насос без заземления.

4. Во избежание несчастных случаев категорически запрещается поднимать или транспортировать насос за кабель питания.

5. Запрещается использовать насос для перекачки воспламеняющихся или химически активных жидкостей, а также в местах, где есть опасность взрыва.

6. Запрещается эксплуатировать насос без воды.

7. Запрещается эксплуатация насоса во время нахождения людей в водоеме.

8. Запрещается эксплуатация насоса в сильно загрязненной воде (с концентрацией взвешенных частиц более 150 г/м³ и с размером частиц более 1 мм).

9. Запрещается длительная (более 10 секунд) эксплуатация насоса с максимальной нагрузкой (закрытым выходным патрубком).

10. Запрещается эксплуатация электронасоса с покрывающим уровнем воды менее 3 метров от выходного патрубка насоса.

При подключении и эксплуатации Оборудования Потребитель обязан обеспечить защиту электродвигателя от перегрузок.

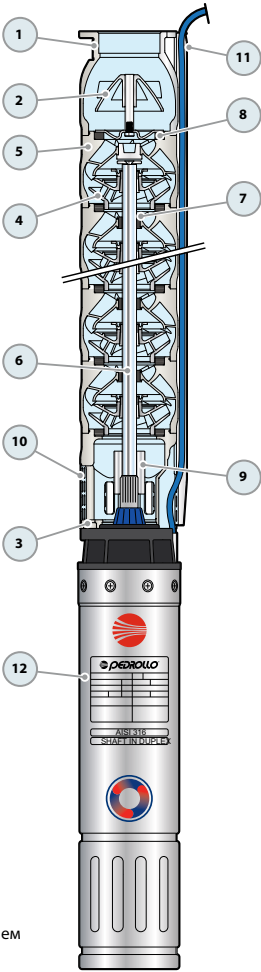
9. РЕКОМЕНДАЦИИ

При использовании электронасоса для водоснабжения домов рекомендуется использовать следующее дополнительное оборудование: станция управления насосом (**QSM** или **QST**) с защитой от сухого хода или пульт (**QEM** для однофазных насосов; **QET** - для трехфазных насосов.) производства фирмы ПЕДРОЛЛО; бак-гидроаккумулятор (**VT100 - VT1000**) производства фирмы **VAREM**; реле давления (**FSG/2** или **FYG/22**); манометр (**MR6** или **MR10**); пятивыводной тройник **R5**; обратный клапан **VR**; кабельная муфта.

ПОЗ. КОМПОНЕНТ

КОНСТРУКТИВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1 НАПОРНЫЙ КОРПУС	Прецизионная литая нержавеющая сталь AISI 304 с резьбовым отверстием для доставки в соответствии с ISO 228/1
2 ОБРАТНЫЙ КЛАПАН	Нержавеющая сталь AISI 304
3 ФЛАНЕЦ	Прецизионная литая нержавеющая сталь AISI 304 в соответствии со стандартами NEMA
4 РАБОЧЕЕ КОЛЕСО	Прецизионная литая нержавеющая сталь AISI 304
5 ДИФфуЗОР	Прецизионная литая нержавеющая сталь AISI 304
6 ВАЛ НАСОСА	Нержавеющая сталь AISI 304
7 ПОДШИПНИК НАСОСА	Специальный эластомер
8 ИЗНОСОСТОЙКИЕ КОЛЬЦА	Специальный эластомер
9 ПРИВОДНАЯ МУФТА	Нержавеющая сталь AISI 304
10 ФИЛЬТР	Нержавеющая сталь AISI 304
11 ЗАЩИТНАЯ ПЛАНКА КАБЕЛЯ	Нержавеющая сталь AISI 304
12 ДВИГАТЕЛЬ 4"	4PD = перематываемый погружной масляный двигатель 4PS = погружной электродвигатель с водяным охлаждением



10. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

1. Изготовитель гарантирует исправную работу изделия в течение 24 месяцев со дня продажи при условии эксплуатации в соответствии с настоящим паспортом.

2. Гарантийные обязательства не распространяются на оборудование, получившее повреждения в результате:

- неправильного электрического, гидравлического, механического подключения;
- использования оборудования не по назначению или не в соответствии с руководством по монтажу и эксплуатации;
- запуска Оборудования без воды (или иной перекачиваемой жидкости);
- внешних механических воздействий, попадания внутрь оборудования посторонних предметов, либо нарушения правил транспортировки и хранения;
- несоответствие электрического питания стандартам и нормам, указанным в Руководстве по монтажу и эксплуатации;
- действий третьих лиц, либо непреодолимой силы;
- дефектов систем, с которыми эксплуатировалось оборудование;
- разборки или ремонта, произведенных лицом, не являющимся представителем Сервисного центра;
- изменения конструкции изделия, не согласованного с заводом-изготовителем.

3. Гарантийное обслуживание осуществляется исключительно в Сервисных центрах, указанных в Техническом паспорте. **Гарантийные претензии принимаются только на насос с установленной кабельной муфтой без механических повреждений.**

4. Сервисный центр принимает оборудование на диагностику и ремонт при наличии:

4.1. Правильно заполненного настоящего Руководства по эксплуатации (технического паспорта).

4.2. Рекламации Потребителя с описанием условий установки и эксплуатации, а также описание неисправности.

4.3. В случае если установку (монтаж) электронасоса производила специализированная организация, то необходимо указать ее адрес, телефон и номер лицензии на право проведения таких работ, представить Акт ввода в эксплуатацию Оборудования.

5. В целях принятия решения о направлении Товара в Сервисный центр, оперативного определения причин неисправности Товара Сервисный центр вправе запросить у Потребителя фотографии Товара. Обязательной является фотография информационной таблички на Товаре.

6. Ответственность за качество гарантийного ремонта несет Сервисный центр.

7. Информационные таблички и Технические паспорта на Оборудование, относящиеся к разным партиям продукции, могут содержать неидентичную информацию. Технические паспорта могут не отражать изменения, внесенные заводом-изготовителем. Недостатками/дефектами не является и не изменяет качественные характеристики Оборудования.

8. Завод-изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в техническую документацию, маркировку, дизайн Оборудования, а также изменять конструкцию, не ухудшая технические характеристики Оборудования.

УСЛОВИЯ ПОДАЧИ РЕКЛАМАЦИЙ

При подаче рекламации в сервисный центр необходимо предоставить:

1. Технический паспорт (правильно заполненный)

2. Краткое описание условий установки и эксплуатации, а также описание неисправности. В случае если установку (монтаж) электронасоса производила специализированная строительная организация, то необходимо указать ее адрес, телефон и номер лицензии на право проведения таких работ.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ

Для электронасосов серий: SR

ВНИМАНИЕ! При монтаже и демонтаже электронасоса необходимо соблюдать правила техники безопасности, руководствуясь положениями, изложенными в «Типовой инструкции для стропальщиков, такелажников, зацепщиков, обслуживающих грузоподъемные механизмы», утвержденной Госгортехнадзором РФ «Правилами устройства и безопасной эксплуатации электротехнических установок промышленных предприятий МЭС».

При эксплуатации электронасоса руководствоваться «Правилами эксплуатации электротехнических установок сложной конструкции».

Неисправность	Причина	Устранение
1. Насос не работает	А. Нет электричества или происходят перепады электричества выше 5%. Б. Выключилось тепловое реле. В. Повреждены электродвигатель или кабель. Г. Насос забился грязью и заклинил. Перекачиваемая жидкость на момент поломки не соответствует назначению насоса.	А. Соединить с системой обеспечения электричеством. Б. Включить тепловое реле. Если оно снова выключилось, проверить напряжение и сопротивление обмоток электродвигателя. В. Проверить электродвигатель и кабель с помощью измерения сопротивления. Г. Заменить на насос, который предназначен для перекачиваемой жидкости. Произошло разовое засорение скважины сверху или под землей. Необходимо произвести диагностику скважины. По результатам диагностики произвести ремонт или чистку скважины.
2. Насос работает с меньшей мощностью	А. Электрическое напряжение не соответствует установленному. Неправильное направление вращения. Б. Погружение больше чем предусмотрено. В. Вентили в напорной трубе частично закрыты / заблокированы. Г. Из-за загрязнения частично повреждена напорная труба.	А. См. «Электрическое подсоединение». Б. Проверить погружение во время эксплуатации и сравнить с данными колодца (скважины) и насоса. Уменьшить глубину установки, отрегулировать насос дросселированием или заменить на большую модель с целью получения большей мощности. В. Отремонтировать / открыть вентили. Г. Измерить давление и сравнить с вычисленными показателями. Прочистить или сменить напорную трубу или заменить на насос с большей мощностью.
3. Насос работает, но не качает воду	А. Нет воды или слишком низкий уровень воды. Б. Обратный клапан (в случае, если он установлен) заблокирован в закрытом положении. В. Забилась решетка в заборной части. Г. Пропускают трубы.	А. Проверить, чтобы уровень воды во время эксплуатации был минимум на 3 метра выше заборной части насоса. Б. Вытащить насос и заменить или отремонтировать клапан. В. Вытащить насос и очистить решетку в заборной части. Г. Проверить и починить трубы.

Во всех остальных случаях обращайтесь в сервисные центры.

[illegible]

12. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Насос **4HR/6HR** _____ 1 шт.
(указать марку насоса)
- Кабель питания _____ М
- Коробка упаковочная 1 шт.
- Паспорт 1 шт.
- Номер партии изготовления _____

Условные обозначения

- **Однофазный:** 230В - 50 Гц
- **Трехфазный:** до 4,0кВт: 230В/400В–50Гц
- **Трехфазный:** до 5,5кВт: 400В/690В–50Гц
- **N** - новая модель (новинка)
- **m** - однофазная модель
- **PD** –двигатель насоса **PEDROLLO** (Италия), маслонаполненный
- **PS** –двигатель насоса **PEDROLLO** (Италия), водонаполненный
- **FK** –двигатель насоса **FRANKLIN ELECTRIC** (США), водонаполненный
- **Q** -производительность, м³/час (л.с.)
- **H** -напор, м

Гарантийные сервисные центры:

- г. Москва, ул. 16-я Парковая, д.30 (105 км МКАД, въезд через стоянку магазина «Метро») тел.: 8 495 988-81-74; E-mail: ServisPedrollo@mail.ru;
- г. Москва, ул. Борисовские пруды, д.1, корп. 72, офис 101 тел.: 8 925 663-56-07, E-mail: 6635607@mail.ru
- Московская обл., г. Воскресенск, с. Новлянское, д.44/1 тел.: 8 926 141-69-53; E-mail: 1416953@mail.ru;

Официальный дистрибьютор PEDROLLO S.p.A. в России

Телефон: (800) 555-05-83; (495) 120-14-14; Web: www.pedrollo.ru

ВНИМАНИЕ! Гарантия действительна только при правильном заполнении технического паспорта. При рекламации в сервисный центр необходимо предъявить технический паспорт, товарный чек.

На рассмотрение принимаются только чистые насосы.

С характеристиками оборудования и гарантийными условиями ознакомлен _____



Дата продажи: “ ____ ” _____ 20__ г.

Продавец: _____
(название организации)

Адрес: _____
(Область, населенный пункт)

М.П